

PROGONJENI HAUNTED



REDATELJICA / DIRECTOR **LIWAA YAZJI**

scenarist / screenwriter: Liwaa Yazji; **snimatelji / cameramen:** Jude Gorany, Talal Khoury, Liwaa Yazji; **montaža / editing:** Carine Doumit; **producent / producer:** Liwaa Yazji; **zemlja / country of origin:** Sirija / Syria; **godina / year of production:** 2014.; **trajanje / duration:** 112 min.

Sirijska redateljica Liwaa Yazji istražuje što to znači krenuti u rat. U svom istraživanju susreće prijatelje, ali i njoj nepoznate ljude. Istražuje prostore koji su se pretvorili u traženu robu. Kada netko odlazi? Što nosi? Koji aspekti života nepovratno završavaju s odlaskom? Koliko dugo netko može ostati? Kako ljudi nazivaju svoj odlazak? Jesu li izbjeglice? Preseljavaju li se? Odlaze li? Smatraju li se raseljenim ljudima? Nastavljaju li samo živjeti dalje? Što znači dom? Koja prava gube? Od kojeg gubitka se mogu zaštititi? Što mogu kontrolirati? Na osnovu svojih priča Yazji prati tobože usput putanju beskrajnih kretanja izbjeglica u regiji u posljednjih 70 godina.

In her feature documentary Syrian director Liwaa Yazji explores what it means to set off in a war. She meets friends and people previously unknown to her at their homes. Domiciles where they live now or where they yet live. Spaces that turned into a sought-after commodity. When does one leave? What does one take? What aspects of life irretrievably end with the departure? How long can one sit tight? How do people call their departure? Are they refugees? Do they move? Do they leave? Do they see themselves as displaced people? Do they just move on? What does home mean? Which rights do they lose? From which loss can they protect themselves? What can they control? By means of her collected stories Yazji draws quasi en passant the trace of the endless refugee movements in the region of the last 70 years.

MEC FILM: info@mecfilm.de; www.mecfilm.de



Festivali i nagrade

Film je prikazan na Festivalu FID Marseille u Francuskoj na kojemu je nagrađen posebnim priznanjem. Također, sudjelovao je na Vision du Réel Festivalu u Francuskoj, Dubai International Film Festivalu (UAE) i Fribourg International Film Festivalu u Švicarskoj.

Festivals and awards

The film was screened at Festival FID Marseille in France where it received a special mention. It also took part in Vision du Réel Festival in France, Dubai International Film Festival (UAE) and Fribourg International Film Festival in Switzerland.